



Council of the
European Union

Brussels, 19 September 2022

11729/22

Interinstitutional File:
2020/0329 (COD)

JUR 536
CODIF 21
MAR 150
OMI 74
MI 608
SOC 458
CODEC 1198

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Directive (EU) 2022/993 of the European Parliament and of the Council of
8 June 2022 on the minimum level of training of seafarers
(Official Journal of the European Union L 169 of 27 June 2022)

LANGUAGE concerned: **FI**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

This text has also been transmitted to the European Parliament.

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

OIKAISU

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin (EU) 2022/993, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2022, merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 169, 27. kesäkuuta 2022)

Sivulla 54, 8 artiklan 2 kohdassa:

on:

”2. Kun on kyse aluksista, joihin sovelletaan STCW-yleissopimuksen rannikkoliikennemääräyksiä, mukaan luettuna toisten jäsenvaltioiden tai STCW-yleissopimuksen sopimuspuolten rannikon läheisyydessä tapahtuva liikenne näiden määrittelemissä lähiliikenteen rajoissa,”

pitää olla:

”2. Kun on kyse aluksista, joihin sovelletaan STCW-yleissopimuksen rannikkoliikennemääräyksiä, mukaan luettuna toisten jäsenvaltioiden tai STCW-yleissopimuksen sopimuspuolten rannikon läheisyydessä tapahtuva liikenne näiden määrittelemissä rannikkoliikenteen rajoissa,”

Sivulla 64, 23 artiklan 1 kohdassa:

on:

”1. Lukuun ottamatta 12 artiklassa tarkoitettuja aluslajeja kukin alus on siitä riippumatta, ...”

pitää olla:

”1. Lukuun ottamatta 1 artiklassa tarkoitettuja aluslajeja kukin alus on siitä riippumatta, ...”
